

Jeder fünfte tödliche Fahrradunfall passiert ohne Fremdeinwirkung. Selbst bei einem Alleinunfall muss der Radfahrer also mit erheblichen Schädelverletzungen rechnen. Ganz zu schweigen vom Risiko, wenn Radler mit einem Auto kollidieren. Sie ziehen sich schwere Kopfverletzungen zu, die ebenfalls nicht selten tödlich ausgehen. Dabei ist eines klar: Leicht und gut belüftet stört ein moderner Fahrradhelm beim Radfahren kaum, und mit einem Preis ab 19 Euro für

einen „guten“ ist er nicht teurer als beispielsweise ein Fahrradschloss.

Doch während man Radsportler praktisch nicht mehr ohne die schützende Schale auf dem Kopf sieht und auch immer mehr Kinder auf Nachdruck der sicherheitsbewussten Eltern einen Helm tragen, gehen die Eltern nicht immer mit gutem Beispiel voran. Überhaupt setzen Freizeit- und Gelegenheitsradler, darunter besonders die Älteren, viel zu selten einen Fahrradhelm auf.

Verschärfter Bordsteinkantentest

Ob die Schale beim Aufprall auf den Boden und gegen eine Bordsteinkante genügend Stoßdämpfung bietet, mussten 25 Fahrradhelme im Test beweisen. Die Helme sind kaum schwerer als 250 bis 300 Gramm, und doch boten die meisten einen „guten“ Schutz, der Levior Sparky und der Seguro Jump sogar einen „sehr guten“. Selbst die Fabrikate, deren Stoßdämpfung von unserem verschärften Bordsteinkantentest überfor-

Fahr mit Köpfchen

Fahradhelme Viele Radler verzichten immer noch auf einen Helm. Dabei ist er die beste und billigste Lebensversicherung.



dert war, erfüllen problemlos die Anforderungen der geltenden Sicherheitsnorm mit etwa 1,1 statt 1,5 Meter Fallhöhe. Das bestätigt: Auch ein „befriedigender“ Helm ist nicht unsicher.

Der Helm muss fest sitzen

Ganz wichtig ist aber, dass der Helm fest sitzt. Er darf auch beim Sturz nicht nach vorn vom Kopf abgestreift werden. Seltener kommt es vor, dass er nach hinten gezogen wird, zum Beispiel wenn man im Wald unterwegs ist und einen tiefhängenden Ast streift. Für den festen Sitz der Schale auf dem Kopf sorgen eine gute Passform mit einem Kopfring zur Feineinstellung sowie die optimale Einstellung und Festigkeit von Riemen und Schloss.

Da jede Kopfform und -größe individuell unterschiedlich ist, sollte man den Helm vor dem Kauf anprobieren und den Kinnriemen schließen und öffnen. Es gibt Steck- und Rastpeitschenschlösser, die sich auch mit einer Hand öffnen lassen sollten. Der Helm muss gerade sitzen, damit er nicht vorn auf die Brille drückt oder – was viel

schlimmer und bei vielen Kindern auf der Straße zu beobachten ist – zu lose befestigt so weit nach hinten rutscht, dass die komplette Stirn ungeschützt frei liegt (siehe Tipps).

In der Praxis erprobt

Auf umfangreichen Testfahrten prüften zwei Frauen und sechs Männer Handhabung und Komfort der Helme zusammen

Unser Rat

Testsieger mit „sehr guter“ Stoßdämpfung und Belüftung ist der **MET Aliseo** (55 Euro), dessen Damenmodell Diamante heißt. Das gleiche Modell mit Visier gibt es für 60 Euro unter dem Namen Istinto. Eine preiswertere Alternative ist der ausgewogen „gute“ **Specialized Air Force 3** (40 Euro). Vergleichbar „gut“ ist der **Uvex Magnum** (70 Euro). Die Belüftung ist „befriedigend“, aber ein Insektenschutz vorhanden.

mit den von uns getesteten Sportbrillen (siehe test 4/08). Sie stellten die Riemen ein und passten die Größen mit der Kopfbandverstellung an. Sie beurteilten neben dem Tragekomfort auch die Belüftung und das Sichtfeld (Urteile siehe Tabellen ab S. 76).

Nicht alle halten Hitze stand

Wir untersuchten die Helme auch auf ihre Hitzebeständigkeit. Bei anhaltend hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit verformte sich bei einigen Modellen die Außenschale. Auch lösten sich Klebeverbindungen und dadurch teilweise der Hartschaum von der Außenschale. Weniger anfällig für solche Defekte zeigten sich die Helme, die nach dem modernen Inmold-Verfahren hergestellt wurden. Dabei wird die harte Außenschale in derselben Form mit dem Dämmschaum zusammengebacken. Das soll nicht nur die Trennung der Schalen vermeiden, sondern auch einer gleichmäßigeren Druckverteilung beim Unfall zugutekommen.

Reflexfolien und LED-Blinkleuchten

So unterschiedlich wie das Design von Fahrrädern ist auch das der Helme. Rennradsporler in bunten Trikots wählen gern auffällige Helme, während ins Büro radelnde Angestellte oder radfahrende Rentner dezentere Modelle bevorzugen. Senioren – ohnehin die Radfahrer mit der niedrigsten Helmtragequote – akzeptieren am ehesten dezente Designs in Silber- oder Grautönen.

Übrigens: Dass Metallicfarben besser erkennbar und dadurch sicherer wären, trifft nicht zu. Reflexfolien und LED-Blinkleuchten verbessern dagegen die Erkennbarkeit der Helme im Dunkeln. Die Farbgebung ist auch der wesentliche Unterschied der Damen- und Herrenmodelle, sofern sie unter eigenen Modellbezeichnungen angeboten werden. Ansonsten sind Fahrradhelme „unisex“ und werden nur durch die Größen den einzelnen Nutzergruppen, Jugendlichen, Frauen oder Männern, zugeordnet.

Den Seguro Boomer gibt es schon ab einem Kopfumfang von 48 Zentimetern. Er ist damit auch für Kinder und Jugendliche geeignet, was auch seine Optik unterstreicht. Er ähnelt den exemplarisch untersuchten Kleinkinderhelmen (siehe S. 79).

Niemals ohne Helm

Unser Test zeigt: Für jeden Geschmack und Geldbeutel gibt es einen sicheren Fahrradhelm. Radeln Sie nie ohne. Sie schützen sich und geben Kindern ein gutes Beispiel. ■
Tabelle siehe Seite 76–79.

Tipps

Passend: Wählen Sie die passende Größe, nutzen Sie die Kopfbandverstellung zur Feinjustage. Kaufen Sie Kinderhelme nicht auf Zuwachs.

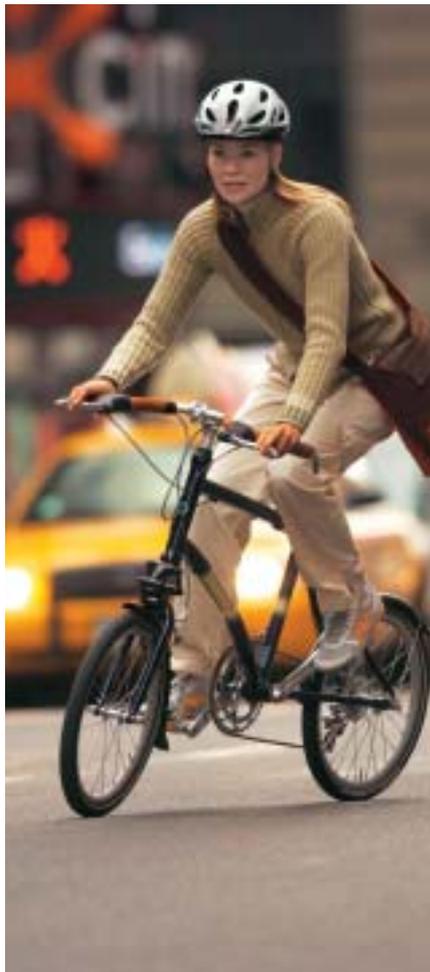
Einstellen: Die Riemen müssen ein Dreieck um das Ohr bilden und eng anliegen. Zwischen Kinn und Gurt soll nur ein Finger passen.

Erkennen: Zusätzlichen Schutz bei Dunkelheit bieten Helme mit Reflexfolien oder LED-Blinkleuchten.

Visier: Bei stärker gebeugter Sitzhaltung wie auf einem Rennrad kann das Visier die Sicht behindern und sollte abgenommen werden.

Mütze: Für kalte Tage gibt es dünne Unterziehmützen. Helm auf Pudelmütze passt nicht und ist unsicher.

Unfall: Nach einem Unfall oder schwerem Sturz muss der Helm ausgetauscht werden. Auch starke Sonneneinstrahlung lässt das Material altern. Nach etwa fünf Jahren empfiehlt sich ohnehin ein neuer Helm.



MET
55 Euro

GUT (1,7)



Bester Helm im Test mit sehr guter Stoßdämpfung und Belüftung, jedoch ohne Insektenschutz. Kopfbandverstellung nicht optimal. Ohne Visier.

Specialized
40 Euro

GUT(1,8)



Guter Helm mit einfacher Kopfbandverstellung. Bietet sehr guten Tragekomfort und Abstreifschutz. Gute Belüftung, jedoch ohne Insektenschutz.

Uvex Magnum
70 Euro

GUT (1,8)



Ausgewogen guter Fahrradhelm mit einfacher Anpassung der Riemenlänge durch Rastpeitschenschloss. Befriedigende Belüftung, mit Insektenschutz.

Bell
52,50 Euro

GUT (1,9)



Ausgewogen guter Unfallschutz. Keine Reflektoren. Gewöhnungsbedürftiges Schloss. Tragekomfort wird durch dünne Pads gemindert.

Cratoni
70 Euro

GUT (1,9)



Helmschale zu groß für Kopfumfang 54 cm, ansonsten sehr guter Tragekomfort. Gute Belüftung, Insektenschutz. Reflektoren und LED-Blinkleuchte. Enthält geringe Mengen PAK.

Giro
57,50 Euro

GUT (1,9)



Sehr gute Stoßdämpfung, aber ohne Reflektoren. Druckstellen am Hinterkopf. Minderung des Tragekomforts durch sich verdrehende Riemen.

Seguro Jump
25 Euro

GUT (2,1)



Preiswerter Helm mit sehr gutem Unfallschutz. Kopfbandverstellung nicht optimal. Das Visier beeinträchtigt das Sichtfeld nach oben. Befriedigend hitzebeständig.

Speq
30 Euro

GUT (2,1)



Ausgewogen guter und preiswerter Fahrradhelm. Befriedigende Belüftung, mit Insektenschutz.

Abus
50 Euro

GUT (2,2)



Gute Belüftung, mit Insektenschutz. Kopfbandverstellung nicht optimal. Druckstellen im Stirnbereich. Visier schränkt Sichtfeld etwas ein. Reflektor und LED-Blinkleuchten.

test Fahrradhelme

		MET Aliseo 1)	Specialized Air Force 3	Uvex Magnum	Alpina Morano	Alpina Mythos	Bell Venture 3)	Cratoni C-Daily	Giro Indicator 5) 6)
Mittlerer Preis in Euro ca.		55	40	70	80	80	52,50	70	57,50
test -QUALITÄTSURTEIL	100 %	GUT (1,7)	GUT (1,8)	GUT (1,8)	GUT (1,9)	GUT (1,9)	GUT (1,9)	GUT (1,9)	GUT (1,9)
UNFALLSCHUTZ	50 %	gut (1,6)	gut (1,7)	gut (1,7)	gut (1,9)	gut (2,1)	gut (1,9)	gut (1,9)	gut (1,7)
Stoßdämpfung		++	+	+	+	+	+	+	++
Abstreificherheit		+	++	+	+	+	+	++	+
Belastbarkeit von Riemen und Schloss		+	+	+	○	○	+	○	+
HANDHABUNG, KOMFORT	40 %	gut (1,9)	gut (1,8)	gut (2,0)	gut (2,0)	gut (1,8)	gut (2,1)	gut (1,8)	gut (2,3)
Gebrauchsanleitung		+	+	+	+	+	+	+	+
Anpassen / Kinnriemen		○/+	+/+	+/++	○/++	○/++	+/+	+/○	+/+
Aufsetzen / Absetzen		○/+	++/++	+/++	+/+	+/+	○/++	++/++	+/+
Tragekomfort / Sichtfeld		+/++	++/++	+/+	+/++	++/++	○/++	++/++	○/+
Belüftung		++	+	○	○	+	+	+	○
HITZEBESTÄNDIGKEIT	5 %	sehr gut (1,5)	gut (2,5)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,0)
SCHADSTOFFE	5 %	sehr gut (1,5)	gut (1,6)	gut (1,6)	gut (1,6)	sehr gut (1,5)	sehr gut (1,5)	befried. (2,7)	gut (1,6)
AUSSTATTUNG / TECHNISCHE MERKMALE									
Anzahl der Größen / Kopfumfang in cm		1 / 54–61	2 / 50–62	2 / 52–62	2 / 52–62	3 / 52–64	1 / 54–61	2 / 54–65	1 / 54–61
Gewicht (Messwert) in g		255	300	278	303	305	266	302	263
Visier		□ ²⁾	■	■	□	■	■ ⁴⁾	■	■ ⁶⁾
Insektenschutz / Reflektoren		□/■	□/■	■/■	■/■	■/■	■/□	■/■ ⁸⁾	■/□
Art des Kinnriemenschlusses		Steckschloss	Steckschloss	Rastpeitschenschloss	Rastpeitschenschloss	Rastpeitschenschloss	Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss

Bewertungsschlüssel der Prüfergebnisse:

++ = Sehr gut (0,5–1,5). + = Gut (1,6–2,5).
○ = Befriedigend (2,6–3,5). ⊖ = Ausreichend (3,6–4,5).
– = Mangelhaft (4,6–5,5).

Bei gleichem Qualitäturteil Reihenfolge nach Alphabet.

*) Führt zur Abwertung (siehe „Ausgewählt ...“ auf Seite 77).
■ = Ja. □ = Nein. Anbieter siehe Seite 96.

1) Auch als Damenmodell Diamante.

2) Damenmodell Istinto mit Visier 60 Euro.

3) Auch als Damenmodell Vela (50–57 cm).

Alpina Morano
80 Euro



GUT (1,9)

Sportlicher Helm ohne Visier. Befriedigende Belüftung, mit Insektenschutz. Anpassen der Riemenfixierer schwergängig.

Alpina Mythos
80 Euro



GUT (1,9)

Helm mit sehr gutem Tragekomfort. Gute Belüftung, mit Insektenschutz. Anpassen der Riemenfixierer schwergängig.

Rewe/Prestige
20 Euro



GUT (1,9)

Aktionsware vom Juli 2007, nicht mehr im Angebot. Kopfbandverstellung nicht optimal. Riemenfixierer lassen sich verschieben. Gute Belüftung, aber kein Insektenschutz.

Leviior
40 Euro



GUT (2,0)

Helm mit sehr gutem Unfallschutz. Schloss drückt am Hals. Befriedigend hitzebeständig. Sehr gut erkennbar durch Reflexstreifen und LED-Blinkleuchten.

Casco Rebella
60 Euro



GUT (2,2)

Relativ schwer. Gute Belüftung, mit Insektenschutz. Keine Reflektoren. Dreieck der Riemen schwer zu fixieren. Druckstellen oben am Kopf. Befriedigend hitzebeständig.

Profex
19 Euro



GUT (2,2)

Preiswerter Helm ohne Reflektoren. Gute Belüftung, mit Insektenschutz. Kopfbandverstellung nicht optimal. Rutschte beim Abstreifversuch weit in den Nacken.

Ausgewählt, geprüft, bewertet

Im internationalen Gemeinschaftstest unter Federführung der Stiftung Warentest: 25 Fahrradhelme sowie Teilprüfungen an 4 Kleinkinderhelmen.

Einkauf der Prüfmuster: November 2007 bis Januar 2008, Aktionsware im Juli 07.

Preise: Anbieterbefragung im Februar/März 2008.

ABWERTUNGEN

Bei Unfallschutz „befriedigend“ kann das test-Qualitätsurteil nicht besser sein. Bei Stoßdämpfung „befriedigend“ kann der Unfallschutz nicht besser sein. Bei Tragekomfort oder Belüftung „ausreichend“ wird Handhabung, Komfort um eine halbe Note abgewertet.

UNFALLSCHUTZ: 50 %

Prüfungen angelehnt an DIN EN 1078, teilweise mit höheren Anforderungen.

Stoßdämpfung mit passendem Prüfkopf in einer Fallmaschine. Aufprall aus ca. 1,5 m Höhe auf flachen und kantigen Stahlsockel (bei Nichtbestehen auf kantigen Sockel auch aus ca. 1,1 m Normhöhe). Prüfung bei -20 °C, +50 °C und beregnet. Aufprall im vorderen, oberen, seitlichen und hinteren Bereich.

Abstreifsicherheit: Mit einem 10-kg-Gewicht wurde versucht, den geschlossenen Helm nach vorn und hinten vom Prüfkopf zu ziehen.

Belastbarkeit von Riemen und Schloss: Dynamische Prüfung von Riemen und Schloss mit 4-kg-Gewicht am geschlossenen Gurt. Bleibende Verformung wurde ermittelt.

HANDHABUNG, KOMFORT: 40 %

Gebrauchsanleitung: Insbesondere Lesbarkeit und Sicherheitshinweise wurden von 1 Experten beurteilt. 6 Männer und 2 Frauen (erfahrene Freizeitsportler) beurteilten **Anpassen, Kinnriemen** (u. a. Funktion des Schlosses). **Auf- und Absetzen.** Beim Fahren mit Mountainbikes getestet: **Tragekomfort** (Passform, Rutschfestigkeit), **Sichtfeld und Belüftung.** Belüftung wurde auch durch Thermografie bestimmt.

HITZEBESTÄNDIGKEIT: 5 %

Nach vier Stunden Erhitzen auf 75 °C und Abkühlung auf Raumtemperatur beurteilten wir zum Beispiel Farb- und Materialveränderungen an Verklebungen der Pads oder der äußeren Schale. Gleiche Prüfung auch bei 75 °C und ca. 95 % Luftfeuchtigkeit.

SCHADSTOFFE: 5 %

Riemen/Pads wurden u. a. auf PAK (polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe), zinnorganische Verbindungen, krebserzeugende und allergisierende Farbstoffe untersucht.

Rewe / Prestige FM-170/2902 A	Leviior Sparky	Seguro Jump ⁹⁾	Speq Sportivo Pro	Abus Urban-I	Casco Rebella ⁷⁾	Profex Inmold 61181
20	40	25	30	50	60	19
GUT (1,9)	GUT (2,0)	GUT (2,1)	GUT (2,1)	GUT (2,2)	GUT (2,2)	GUT (2,2)
gut (1,7)	sehr gut (1,5)	sehr gut (1,5)	gut (2,2)	gut (2,2)	gut (2,1)	gut (2,1)
+	++	++	+	+	+	+
++	+	+	+	+	+	○
++	+	+	+	+	○	++
gut (2,1)	gut (2,5)	befried. (2,9)	gut (2,2)	gut (2,3)	gut (2,3)	gut (2,5)
++	+	++	+	+	+	○
○/+	+/○	○/○	+/+	○/++	+/○	○/○
+/+	+/○	○/+	+/+	+/+	+/+	+/+
+/+	+/○	○/○	+/+	○/○	○/+	○/+
+	○	○	○	+	+	+
gut (2,5)	befried. (3,5)	befried. (2,8)	sehr gut (1,0)	sehr gut (1,5)	befried. (2,8)	sehr gut (1,0)
gut (1,6)	sehr gut (1,5)	gut (1,6)	gut (1,7)	gut (1,6)	sehr gut (1,4)	gut (1,7)
1 / 55-61	1 / 53-58	2 / 52-61	1 / 53-59	2 / 52-62	1 / 55-59	2 / 52-63
310	291	252	279	290	314	292
■	■	■	■	■	■	■
□/■	■/■ ⁸⁾	■/■	■/■	■/■ ⁸⁾	■/□	■/□
Steckschloss	Rastersteckschloss	Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss

4) Modell Solar ohne Visier 47,50 Euro.
5) Auch als Damenmodell Skyla (50-57 cm).
6) Modell Transfer ohne Visier 52,50 Euro.

7) Auch als Herrenmodell Rebell.
8) Zusätzlich LED-Blinkleuchte.
9) Laut Anbieter vordere Riemenhaltepunkte geändert.
A = Aktionsware vom Juli 2007. Nicht mehr im Angebot.



Etto Esperito
45 Euro

BEFRIEDIGEND (2,6)

Kopfbandverstellung nicht optimal. Riemenfixierer öffnen zu leicht. Befriedigend hitzebeständig. Nur ausreichende Belüftung. Enthält geringe Mengen PAK.



Casco Alpen
45 Euro

BEFRIEDIGEND (2,7)

Leichtester Helm im Test. Tragekomfort durch Druckstellen an den Schläfen und verrutschende Pads am Schloss gemindert. Tragen einer Brille erschwert.



KED Neo Visor
75 Euro

BEFRIEDIGEND (2,7)

Größe XXL kostet 80 Euro. Befriedigend hitzebeständig. Keine Reflektoren, aber LED-Blinkleuchten.



KED Easy
50 Euro

BEFRIEDIGEND (2,8)

Ohne Visier. Schloss drückt am Hals. Druckstellen durch zu breite Schalenform. Befriedigend hitzebeständig. Keine Reflektoren, aber LED-Blinkleuchten.



Uvex Sport Boss
90 Euro

BEFRIEDIGEND (2,8)

Teuerster Helm im Test. Einfache Anpassung der Riemenlänge durch Rastpeitschenschloss. Handhabung, Komfort ähnlich wie Uvex Magnum, jedoch mit besserer Belüftung.



Busch
60 Euro

BEFRIEDIGEND (2,9)

Schwierige Kopfbandverstellung. Schlechteste Passform im Test. Druckstellen im Schläfenbereich. Leicht. Gute Belüftung, kein Insektenchutz. Visier schränkt das Sichtfeld ein.



Prophete
15 Euro

BEFRIEDIGEND (2,9)

Preiswert. Schwierige Kopfbandverstellung. Schlechter Tragekomfort, verrutscht. Riemen drücken an den Ohren. Tragen einer Brille erschwert. Riemen schwer zu fixieren.

test Fahrradhelme

	Gewichtung	Etto Esperito ^{1) 2)}	Seguro Boomer Extreme ⁶⁾	Casco Alpen	KED Neo Visor	KED Easy	Rudy Project Zuma ⁵⁾	Uvex Sport Boss RS
Mittlerer Preis in Euro ca.		45	18	45	75 ³⁾	50	80	90
test -QUALITÄTSURTEIL	100%	BEFRIEDIGEND (2,6)	BEFRIEDIGEND (2,6)	BEFRIEDIGEND (2,7)	BEFRIEDIGEND (2,7)	BEFRIEDIGEND (2,8)	BEFRIEDIGEND (2,8)	BEFRIEDIGEND (2,8)
UNFALLSCHUTZ	50%	gut (1,9)	gut (2,1)	befried. (2,7) [*]	befried. (2,7) [*]	befried. (2,7)	befried. (2,8) [*]	befried. (2,8) [*]
Stoßdämpfung		+	+	○ [*]	○ [*]	○ [*]	○ [*]	○ [*]
Abstreifsicherheit		++	+	+	+	+	+	+
Belastbarkeit von Riemen und Schloss		○	○	○	○	○	○	+
HANDHABUNG, KOMFORT	40%	befried. (3,5)	befried. (3,3)	gut (2,1)	gut (2,3)	befried. (3,1)	gut (2,0)	gut (1,8)
Gebrauchsanleitung		⊖	++	+	+	+	+	+
Anpassen / Kinnriemen		○/○	⊖/○	+/+	+/+	+/+	+/○	+/++
Aufsetzen / Absetzen		+/+	+/+	+/++	+/○	+/○	++/++	+/+
Tragekomfort / Sichtfeld		+/+	○/++	○/++	+/+	⊖ ^{*)} /+	+/++	+/+
Belüftung		⊖ ^{*)}	⊖ ^{*)}	○	○	○	+	+
HITZEBESTÄNDIGKEIT	5%	befried. (2,8)	befried. (3,5)	sehr gut (1,0)	befried. (3,5)	befried. (3,5)	gut (2,5)	gut (2,5)
SCHADSTOFFE	5%	befried. (2,6)	gut (1,6)	sehr gut (1,5)	gut (1,6)	sehr gut (1,5)	befried. (2,6)	sehr gut (1,5)
AUSSTATTUNG / TECHNISCHE MERKMALE								
Anzahl der Größen / Kopfumfang in cm		2 / 54–60	3 / 48–60	2 / 54–62	3 / 52–64	2 / 52–63	2 / 54–61	1 / 54–60
Gewicht (Messwert) in g		268	282	224	290	271	252	266
Visier		■	□	■	■	□	■	■
Insektenschutz / Reflektoren		■/■	□/□	■/■	■/□ ⁴⁾	■/□ ⁴⁾	□/■	■/■
Art des Kinnriemenschlusses		Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss	Rastersteckschloss	Rastersteckschloss	Steckschloss	Rastpeitschenschloss

Bewertungsschlüssel der Prüfergebnisse:
 +++ = Sehr gut (0,5–1,5). ++ = Gut (1,6–2,5).
 ○ = Befriedigend (2,6–3,5). ⊖ = Ausreichend (3,6–4,5).
 — = Mangelhaft (4,6–5,5).

Bei gleichem Qualitätsurteil Reihenfolge nach Alphabet.
 *) Führt zur Abwertung (siehe „Ausgewählt ...“ auf Seite 77).
 ■ = Ja. □ = Nein.

1) Laut Anbieter Auslaufmodell, Restbestände im Handel.
 2) Laut Anbieter Gebrauchsanleitung geändert.
 3) Größe XXL (59 bis 64 cm) kostet 80 Euro.
 4) LED-Blinkleuchte.

Seguro Boomer
18 Euro



BEFRIEDIGEND (2,6)

Preiswert. Ab (Kinder-)Größe 48 cm. Schwierige Kopfbandverstellung. Nur ausreichende Belüftung, ohne Insektenschutz. Keine Reflektoren. Befriedigend hitzebeständig.

Rudy Project
80 Euro



BEFRIEDIGEND (2,8)

Riemen schwer fixierbar. Kinnriemen verdrehen sich. Visier filigran montiert. Gute Belüftung, aber ohne Insektenschutz. Enthält geringe Mengen PAK.

Etto Kolibri
45 Euro



BEFRIEDIGEND (3,4)

Leichter Helm im Damendesign. Kopfbandverstellung nicht optimal. Riemenfixierer öffnen zu leicht. Nur ausreichende Belüftung. Visier schränkt das Sichtfeld etwas ein.



Alpina Rocky
50 Euro



Helm mit abnehmbarem Visier. Zwei Größen von 47 bis 57 cm. Gewicht 214 Gramm. Rastpeitschenschloss. Viele Belüftungsöffnungen, mit Insektenschutz. Reflektierender Punkt auf der Kopfbandverstellung. Stoßdämpfung und Belastbarkeit von Riemen und Schloss „gut“.

Busch Baby Bonny
33 Euro



Typischer Mitfahrerhelm. Zwei Größen, von 44 bis 52 cm. 230 Gramm. Steckschloss. Die Schale ist hinten und über den Ohren tief heruntergezogen und hinten mit einem reflektierenden Punkt versehen. Ohne Kopfbandverstellung. Größenanpassung durch auswechselbare Pads. Wenige Belüftungsöffnungen mit Insektenschutz. Stoßdämpfung und Belastbarkeit von Riemen und Schloss „gut“.

Kleinkinderhelme

Von Anfang an

Ob als Mitfahrer im Fahrradkindersitz oder aktiv auf dem ersten Laufrad: Kleinkinder sollten einen passenden Helm tragen. Das heißt, Mitfahrerhelme können eine Schale haben, die auch die Ohren voll abdeckt und die wegen der Kindersitzlehne hinten abgeflacht ist. Weil sich die Kinder hier nicht bewegen, reichen wenige Belüftungsöffnungen. Strampeln sich die Kleinen dagegen selbst auf dem Rad ab, ist ein kühler Luftstrom unter der Schale wichtig, damit es nicht zum Hitzestau kommt.

Wir haben uns exemplarisch vier unterschiedliche Modelle von Alpina, Busch, KED und Uvex angesehen und sie auch den wichtigen Tests zum Unfallschutz unterzogen, den alle vier mit einem „guten“ Ergebnis absolvierten. Natürlich gilt das nur, wenn die Riemen so eingestellt werden, dass der Helm gerade auf dem Kopf und nicht zu locker sitzt.

KED Meggy
30 Euro



Helmschale nach vorn verlängert, aber kein abnehmbares Visier. Zwei Größen von 46 bis 57 cm. 240 Gramm. Viele Belüftungsöffnungen mit Insektenschutz. Hinten neben der Kopfbandverstellung befinden sich zwei LED-Blinkleuchten. „Sehr gute“ Stoßdämpfung bei „befriedigender“ Belastbarkeit von Riemen und Rastersteckschloss.

Uvex Uvision kid
50 Euro



Helmschale nach vorn verlängert, aber kein abnehmbares Visier. Größe 47 bis 52 cm. 205 Gramm. Rastpeitschenschloss. Viele Belüftungsöffnungen mit Insektenschutz. Reflektierender Punkt auf der Kopfbandverstellung. Stoßdämpfung und Belastbarkeit von Riemen und Schloss „gut“.

FOTO: PLANPICTURE / FOGSTOCK

Busch Vision Pro	Prophete FM-170/2831	Etto Kolibri ²⁾
60	15	45
BEFRIEDIGEND (2,9)	BEFRIEDIGEND (2,9)	BEFRIEDIGEND (3,4)
befried. (2,7)	befried. (2,6)	befried. (3,4) *)
○ *)	○ *)	○ *)
+	+	++
+	+	○
befried. (3,4)	befried. (3,4)	befried. (3,5)
++	++	⊖
⊖/○	⊖/○	○/○
+/+	⊖/+	+/+
⊖ *)/⊖	⊖ *)/++	+/○
+	○	⊖ *)
gut (1,8)	gut (2,5)	gut (1,8)
sehr gut (1,5)	gut (1,7)	gut (1,7)
2 / 55–60	2 / 54–62	2 / 54–60
238	270	248
■	■	■
□/■	■/■	■/■
Steckschloss	Steckschloss	Steckschloss

5) Laut Anbieter Pads, Verklebung und Gebrauchsanleitung geändert.
6) Laut Anbieter vordere Riemenhaltepunkte geändert.

Anbieter siehe Seite 96.

Top Ten Auslandsreise- Krankenversicherung Seite 12

Barmenia Krankenversicherung
Kronprinzenallee 12–18
42094 Wuppertal
Tel. 02 02/4 38 22 50
www.barmenia.de

Central Krankenversicherung
Hansaring 40–50
50670 Köln
Tel. 02 21/1 63 60
www.central.de

Debeka Krankenversicherungsverein
56058 Koblenz
Tel. 02 61/4 98 13 99
www.debeka.de

Envivas Krankenversicherung
Gereonswall 68
50670 Köln
Tel. 0 180 2/58 96 32
www.envivas.de

HanseMerkur Reiseversicherung
Siegfried-Wedells-Platz 1
20352 Hamburg
Tel. 0 40/41 19 10 00
www.hmr.de

Huk-Coburg Krankenversicherung
Willi-Hussong-Str. 2
96447 Coburg
Tel. 0 95 61/96 98 16
www.huk.de

Huk24
Die Online-Versicherung
96442 Coburg
www.huk24.de

LVM Krankenversicherung
Kolde-Ring 21
48126 Münster
Tel. 02 51/7 02 29 32
www.lvm.de

Tiefkühlspinat Seite 20–25

Aldi (Nord)/Eskimo/PrimaBio
Postfach 1301 10
45291 Essen
Tel. 02 01/8 59 30
www.aldi-nord.de

Aldi (Süd)/Gartenkrone
Postfach 10 01 52
45401 Mülheim a.d.R.
Tel. 02 08/9 92 70
www.aldi-sued.de

Ardo
Wezestraat 61
B-8850 Ardoie
Tel. 00 32/51/31 06 21
www.ardo.com

Bioline
Lierseweg 326
B-2200 Herentals
Tel. 00 32/14/23 53 28
Fax 00 32/14/23 53 29

Bofrost
An der Oelmühle 6
47638 Straelen
Tel. 02 34/70 70
www.bofrost.de

Börde Feinfrost
Schneider Hamburg
Osterbrooksweg 60 D
22869 Schenefeld,
Bz Hamburg

Tel. 0 40/83 03 80
www.schneider
hamburg.de

Demeter Natural Cool
Demeter
Felderzeugnisse
Postfach 12 63
64660 Alsbach-
Hähnlein
Tel. 0 62 57/9 34 00
www.feld
erzeugnisse.de

**Edeka/Gut & Günstig/
Gemüseküche**
22291 Hamburg
Tel. 0 40/6 37 70
www.edeka.de

Eismann
Tiefkühl-Heimservice
Seibelstr. 36
40822 Mettmann
Tel. 0 21 04/21 90
www.eismann.de

Finefood
MGB Metro
Postfach 23 03 62
40089 Düsseldorf
Tel. 02 11/96 90
www.metrogroup.de

Frenzel
Kirschallee 53
04720 Mochau
bei Döbelen
Tel. 03 43 25/50 10
www.frenzel-tk.de

Iglo
Valentinskamp 89–90
20354 Hamburg
Tel. 0 40/1 80 24 90
www.iglo.de

**Kaisers's Tengelmann/
Naturkind/Star Marke**
Postfach 10 06 55
41706 Viersen
Tel. 0 21 62/10 50
www.kaisers-
tengelmann.de

Lidl/Green Grocer's
Stiftsbergstr. 1
74167 Neckarsulm
Tel. 0 800/4 35 33 61
www.lidl.de

Norma/Erntegut
Hansastr. 20
90766 Fürth
Tel. 09 11/9 73 90
www.norma-online.de

Penny/Greenland
Penny-Markt
50603 Köln
Tel. 0 180 3/33 10 10
www.penny.de

**Plus/BioBio/
Green Gold**
Postfach 10 15 54
45415 Mülheim a.d.R.
Tel. 0 180 5/22 25 33
www.plus.de

Rewe/ja!
50603 Köln
Tel. 02 21/14 90
www.rewe-group.com

Schloss Gohrde
siehe Börde Feinfrost

Tip
siehe Finefood

**Männercremes
Seite 28–31**

Avon
Postfach 23 17 01
85326 München
Tel. 0 81 65/7 20
Fax 0 81 65/72 12 26
www.avon.de

Biotherm
Rudolf-Braas-Str. 20
63150 Heusenstamm
Tel. 0 180 5/42 14 22
www.biotherm.de

Boss
Procter & Gamble
65824 Schwalbach/Ts.
Tel. 0 61 96/89 01
www.procter
undgamble.de

Clarins
Postfach 15 62
82317 Starnberg
Tel. 0 81 51/2 60 30
www.clarins.de

dm/Balea
Postfach 10 02 33
76232 Karlsruhe
Tel. 07 21/5 59 20
www.dm-
drogeriemarkt.de

Florena
Am Eichberg
04736 Waldheim
Tel. 03 43 27/9 80
www.florena.de

L'Oréal
Georg-Glock-Str. 18
40474 Düsseldorf
Tel. 0 180 1/00 20 10
www.loreal.de

Lancôme
Georg-Glock-Str. 18
40474 Düsseldorf
Tel. 02 11/4 37 88 14
www.lancome.de

Lavera
Lavera
Am Weingarten 4
30974 Wennigsen/
Deister
Tel. 0 51 03/9 39 10
www.lavera.de

Nivea
Beiersdorf
20245 Hamburg
Tel. 0 40/4 90 90
www.beiersdorf.de

Rossmann/Cerrus
Isernhägener Str. 16
30938 Burgwedel
Tel. 0 51 39/89 80
www.rossmann.de

Shiseido
Kaistr. 20
40221 Düsseldorf
Tel. 02 11/9 17 60
www.shiseido.de

The Body Shop
Graf-Landsberg-Str. 1c
41460 Neuss
Tel. 0 21 31/95 47 09
www.thebodyshop.de

Vichy
Vichystr. 9
76646 Bruchsal
Tel. 0 72 51/71 96 66
www.vichy.de

Yves Rocher
Albstadtweg 10
70567 Stuttgart
Tel. 07 11/7 83 40
www.yves-rocher.de

Handys Seite 34–38

LG
Postfach 244
47856 Willich
Tel. 0 180 5/47 37 84
www.lge.de

Motorola
Heinrich-Hertz-Str. 1
65232 Taunusstein
Tel. 0 180 3/50 50
Fax 0 61 28/70 49 00
www.motorola.de

Nokia
Heltorfer Str. 1
40472 Düsseldorf
Tel. 0 180 5/00 33 40
www.nokia.de

Samsung
Am Kronberger Hang 6
65824 Schwalbach/Ts.
Tel. 0 180 5/12 12 13
www.samsung.de

Sony Ericsson
Niederkaßeler
Lohweg 181
40547 Düsseldorf
Tel. 0 180 5/34 20 20
www.sonyericsson.de

Handytarife Seite 39–41

Bildmobil
moconta
Avenwedder Str. 55
33311 Gütersloh
Tel. 0 900 1/11 44 01
www.bildmobil.de

blau
Schulterblatt 124
20357 Hamburg
Tel. 0 180 5/66 00 16
www.blau.de

callmobile
Kieler Str. 131
22769 Hamburg
Tel. 0 180 5/77 74 64
www.callmobile.de

congstar
Anna-Schneider-Steig 8
50678 Köln
Tel. 0 180 5/50 75
www.congstar.de

Crash
debitel
Gropiusplatz 10
70545 Stuttgart
Tel. 0 180 5/12 22 44
www.crash-tarife.de

E-Plus
Edison-Allee 1
14473 Potsdam
Tel. 0 180 1/00 00 18
www.eplus.de

Fonic
Georg-Brauchle-
Ring 52
80992 München
Tel. 0 900 1/13 66 42
www.fonic.de

freetel
Hollerstr. 126
24782 Büdelsdorf
Tel. 0 180 3/03 05 60
www.freetelmobile.de

klarmobil
Postfach 06 61
24753 Rendsburg
Tel. 0 180 5/19 10 30
www.klarmobil.de

Medion
Aldi Talk
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Tel. 02 01/81 08 10
www.medionmobile.de

mobilcom
Hollerstr. 126
24782 Büdelsdorf
Tel. 0 180 5/02 22 40
www.mobilcom.de

NetCologne
Am Coloneum 9
50829 Köln
Tel. 0 800/2 22 28 00
www.netcologne.de

New Yorker
brand mobile
Wiesenstr. 21 a
40549 Düsseldorf
Tel. 0 180 5/25 28 19
www.newyorker-
mobile.de

O2
Georg-Brauchle-
Ring 23–25
80992 München
Tel. 0 180 5/01 09 08
www.o2online.de

Penny
Kurt-Hebach-Str. 5
55252 Mainz-Kastel
Tel. 0 180 3/33 10 10
www.pennymobil.de

Plus
blau
Schulterblatt 124
20357 Hamburg
Tel. 0 180 5/10 99 55
www.plus-kom.de

Rewe
Domstr. 20
50668 Köln
Tel. 02 21/14 90
www.jamobil.de

Schlecker
allMobility
Speditionstr. 15
40221 Düsseldorf
Tel. 0 180 5/08 03 33
www.smobil.de

simply
Wilhelm-Röntgen-
Str. 1–5
63477 Maintal
Tel. 0 900 1/10 14 81
www.simplytel.de

simyo
Ernst-Gnoß-Str. 24
40219 Düsseldorf
Tel. 0 180 5/45 44 55
www.simyo.de

solomo
Postfach 14 38
58720 Fröndenberg
Tel. 0 23 03/53 79 70
www.solomo.de

Sven
Forester
Eisenstr. 5
35039 Marburg
Tel. 0 800/10 92 30
www.sven-
mobilfunk.de

T-Mobile
Landgrabenweg 151
53227 Bonn
Tel. 0 180 3/30 22 02
www.t-mobile.de

telebinder
Hinter Stöck 2
72406 Bisingen
Tel. 0 74 76/9 50 10
www.telebinder.de

Vodafone
Am Seestern 1
40547 Düsseldorf
Tel. 0 800/1 72 12 12
www.vodafone.de

Youni
Deutsche Elbkom
TV Dresden
Mommensenstr. 6
01069 Dresden
Tel. 03 51/4 84 55 88
www.youni-mobile.de

Flachbildfernseher Seite 44–55

Grundig
Beuthener Str. 41
90471 Nürnberg

Tel. 0 180 5/23 18 80
www.grundig.de

JVC
Grüner Weg 12
61169 Friedberg
Tel. 0 60 31/93 90
Fax 0 60 31/93 91 00
www.jvc.de

LG Electronics
Postfach 2 44
47856 Willich
Tel. 0 180 5/47 37 84
Fax 0 21 54/42 87 99
www.lge.de

Loewe
Postfach 15 54
96305 Kronach, Oberfr.
Tel. 0 92 61/9 90
Fax 0 92 61/9 54 11
www.loewe.de

Metz
Ohmstr. 55
90513 Zirndorf
Tel. 09 11/9 70 62 39
Fax 09 11/9 70 63 40
www.metz.de

Panasonic
Winsberggring 15
22525 Hamburg
Tel. 0 180 5/01 51 40
Tel. 0 180 5/01 51 45
www.panasonic.de

Philips
Lübeckertordamm 2
20099 Hamburg
Tel. 0 40/2 89 90
Fax 0 40/28 99 28 17
www.philips.de

Pioneer
Hanns-Martin-
Schleyer-Str. 35
47877 Willich
Tel. 0 21 54/91 30
Fax 0 21 54/42 96 70
www.pioneer.de

Samsung
Am Kronberger Hang 6
65824 Schwalbach/Ts.
Tel. 0 180 5/12 12 13
Fax 0 180 5/12 12 14
www.samsung.de

Sharp
Postfach 10 55 04
20038 Hamburg
Tel. 0 40/2 37 60
Fax 0 40/23 76 26 60
www.sharp.de

Sony
Kemperplatz 1
10785 Berlin
Tel. 0 180 5/25 25 86
Fax 0 180 5/25 25 87
www.sony.de

Toshiba
Postfach 10 14 62
41414 Neuss
Tel. 0 180 5/66 00 55
Fax 0 21 31/15 83 41
www.toshiba.de/
consumer

Beamer Seite 56–59

BenQ
Große Elbstr. 39
22767 Hamburg
Tel. 0 800/1 14 65 88
Fax 0 40/8 22 26 42 88
www.benq.de

Epson
Otto-Hahn-Str. 4
40670 Meerbusch
Tel. 0 21 59/53 80
Fax 0 21 59/5 38 30 00
www.epson.de

Mitsubishi
Gothaer Str. 8
40880 Ratingen

Tel. 02 01/48 60
Fax 02 01/48 61 12
www.mitsubishi-evs.de

Optoma
Werftstr. 25
40549 Düsseldorf
Tel. 02 11/50 66 67 30
Fax 02 11/50 66 67 99
www.optoma.de

Panasonic
Winsberggring 15
22525 Hamburg
Tel. 0 180 5/01 51 40
Fax 0 180 5/01 51 45
www.panasonic.de

Sanyo
Stahlgruberring 4
81829 München
Tel. 0 89/45 11 60
Fax 0 89/45 11 61 01
www.sanyo.de

Sony
Kemperplatz 1
10785 Berlin
Tel. 0 180 5/25 25 86
Fax 0 180 5/25 25 87
www.sony.de

Ölbrennwertkessel Seite 64–67

Brötje
August-Brötje-Str. 17
26180 Rastede
Tel. 0 44 02/8 00
Fax 0 44 02/8 05 83
www.broetje.de

Buderus
Bosch Thermotechnik
Sophienstr. 30–32
35576 Wetzlar
Tel. 0 64 41/41 80
Fax 0 64 41/4 56 02
www.buderus.de

Elco
Dreieichstr. 10
64546 Mörfelden-
Walldorf
Tel. 0 61 05/96 80
Fax 0 61 05/96 81 19
www.elco.net

Giersch
Ernertech
Adjutantenkamp 18
58675 Hemer
Tel. 0 23 72/96 50
Fax 0 23 72/6 12 40
www.giersch.de

MHG
Brauerstr. 2
21244 Buchholz i.d.N.
Tel. 0 41 81/2 35 50
Fax 0 41 81/2 35 51 91
www.mhg.de

Rotex
Langwiesenstr. 10
74363 Güglingen
Tel. 0 71 35/10 30
Fax 0 71 35/10 32 00
www.rotex.de

Sieger
Eiserfelder Str. 98
57072 Siegen
Tel. 02 71/2 34 30
Fax 02 71/2 34 32 22
www.sieger.net

Vaillant
Berghäuser Str. 40
42859 Remscheid
Tel. 0 21 91/1 80
Fax 0 21 91/18 28 10
www.vaillant.de

Viessmann
Gossmannstr. 1
35107 Allendorf

Tel. 064 52/7 00
Fax 064 52/70 27 80
www.viessmann.de

Wolf
Industriestr. 1
84048 Mainburg
Tel. 0 87 51/7 40
Fax 0 87 51/74 16 00
www.wolf-
heiztechnik.de

Heizkörper- thermostate Seite 68–71

Conrad
Conrad Electronic
Klaus-Conrad-Str. 1
92240 Hirschau
Tel. 0 180 5/31 21 10
www.conrad.de

Danfoss
Carl-Legien-Str. 8
63073 Offenbach
Tel. 0 69/8 90 20
Fax 0 69/8 90 23 19
www.danfoss.de

ELV
Maiburger Str. 36
26789 Leer
Tel. 04 91/60 08 88
Fax 04 91/70 16
www.elv.de

Eurotronic
Eurotronic Technology
Südweg 1
36396 Steinau
Tel. 0 66 67/91 90 50
Fax 0 66 67/91 90 52
www.eurotronic.org

Heimeier
Theodor Heimeier
Metallwerk
Postfach 11 24
59592 Erwitte
Tel. 0 29 43/89 10
Fax 0 29 43/89 11 00
www.heimeier.com

Honeywell
Kaiserleistr. 39
63067 Offenbach
Tel. 0 69/8 06 40
Fax 0 69/81 86 20
www.honeywell.de

Oventrop
Paul-Oventrop-Str. 1
59393 Olsberg
Tel. 0 29 62/8 20
Fax 0 29 62/8 24 00
www.ventrop.de

Fahrradhelme Seite 74–79

Abus
Postfach 2 20
58290 Wetter
Tel. 0 23 35/63 40
Fax 0 23 35/63 40 00
www.abus.de

Alpina
Außere
Industriestr. 8 A
86316 Friedberg/
Derching
Tel. 08 21/78 00 37 70
Fax 08 21/7 80 03 40 50
www.alpina-eyewear.de

Bell
Grofa
Postfach 12 74
65517 Bad Camberg
Tel. 0 64 34/2 00 85 00
Fax 0 64 34/2 00 82 50
www.grofa.com

Busch
Im Heidkamp 16
33334 Gütersloh

Tel. 0 52 41/50 00 90
Fax 0 52 41/50 00 90 50
www.busch-helmets.de

Casco
Gewerbering Süd 11
01900 Bretnig/
Sachsen
Tel. 03 59 55/83 90
Fax 03 59 55/83 99
www.casco-helme.de

Cratoni
Tannbachstr. 10–14
73635 Rudersberg-
Steinenberg
Tel. 0 71 83/93 93 00
Fax 0 71 83/93 30 30
www.cratoni.com

Etto
Swiss Eye
International
Nord-West-Ring 14
32832 Augustdorf
Tel. 0 52 37/2 31 60
Fax 0 52 37/2 31 61 00
www.swisseye.de

Giro
siehe Bell

KED
D-H-G Knauer
Kleines Wegle 2
71691 Freiberg
am Neckar
Tel. 0 71 41/79 19 20
Fax 0 71 41/79 92 92
www.ked-
helmsysteme.de

Levior
siehe KED
www.levior-
helmsysteme.de

MET
Sport Import
Industriestr. 39
26188 Edewecht
Tel. 0 44 05/9 28 00
Fax 0 44 05/92 80 29
www.sportimport.de

Profex
Inter-Union
Techno-handel
Postfach 21 60
76811 Landau
in der Pfalz
Tel. 0 63 41/28 40
Fax 0 63 41/2 04 13
www.inter-union.de

Prophete
Postfach 21 24
33349 Rheda-
Wiedenbrück
Tel. 0 52 42/4 10 80
Fax 0 52 42/4 92 57
www.prophete.net

Rewe/Prestige
50603 Köln
Tel. 0 22 1/14 90
Fax 0 22 1/1 49 90 00
www.rewe-group.com

Rudy Project
Sport Direkt
Am Haag 10
82166 Gräfelfing
Tel. 0 89/4 52 22 10
Fax 0 89/4 52 22 29
www.rudyproject.de

Seguro
Safety Products
Kupferstr. 28
33378 Rheda-
Wiedenbrück
Tel. 0 52 42/40 33 14

Specialized
Hauptstr. 4
83607 Holzkirchen,
Oberbayern
Tel. 0 80/2 49 02 88 10
Fax 0 80/2 49 02 88 20

Speq
siehe Cratoni
Tel. 0 71 83/9 39 30 39
Fax 0 71 83/9 39 30 40

Uvex
Postfach 25 09
90715 Fürth
Tel. 09 11/9 77 40
Fax 09 11/9 77 43 50
www.uvex-sports.de

Anti-Zecken-Mittel
Seite 82–86

Anti Brumm
Togal-Werk
Postfach 86 07 60
81634 München
Tel. 0 89/9 25 90
Fax 0 89/92 59 95
www.togal.de

Anti-Mosquitan
EMD
Leopoldstr. 175
80804 München
Tel. 0 89/18 91 35 52
Fax 0 89/18 92 11 88
www.emd-brd.com

Autan
SC Johnson
Mettmanner Str. 25
40233 Düsseldorf
Tel. 02 11/30 23 40
Fax 02 11/30 23 42 47
www.scjohnson.de

Azaron
Deutsche Chefaro
Pharma
Postfach 4 40
45725 Waltrop
Tel. 0 23 09/6 40
Fax 0 23 09/6 44 24

Braeco
An der Babe 6
04509 Zwochau
bei Delitzsch
Tel. 03 42 07/69 10
Fax 03 42 07/6 91 10
www.braeco.de

BZZZStop
Coolike Regnery
Lilienthalstr. 2–4
64625 Bensheim
Tel. 0 62 51/84 50 50
Fax 0 62 51/84 50 55
www.coolike.de

care-Plus
Tropenzorg B. V.
Postbus 14 15
NL-1300 BK Almere
Tel. 00 31/5 33/47 11
Fax 00 31/5 34/49 75
www.tropicare.com

ContraZeck
Dr. Pfleger
Dr.-Robert-
Pfleger-Str. 12
96052 Bamberg
Tel. 09 51/6 04 30
Fax 09 51/60 43 29
www.dr.-pfleger.de

Efftan
Alva
Umweltschonende
Produkte
Hansastr. 91
49134 Wallenhorst
Tel. 0 54 07/84 10
Fax 0 54 07/84 12 95
www.alva.de

Hansaplast
Beiersdorf
Laxenbuerger Str. 151
A-1100 Wien
Tel. 00 43/1 61/40 00
Fax 00 43/1 61/40 03 20
www.beiersdorf.at

Mepha
Beim Erlenwäldchen 8
71522 Backnang

Tel. 0 71 91/93 08 50
Fax 0 71 91/93 08 51

Nobite
Tropical Concept
58 Rue Claude Bernard
F-75005 Paris
Fax 0 180 4/00 01 23
www.nobite.com

NoSkito
Aviva-Cosmetics GmbH
Brüsseler Str. 2
49124 Georgs-
marienhütte
Tel. 0 54 01/89 67 47
Fax 0 54 01/83 63 33

Pharma Brutscher
Naturprodukte
Bruck 13
78355 Hohenfels
bei Stockach
Tel. 0 75 57/9 20 20
Fax 0 75 57/92 02 10
www.pharma
brutscher.de

Quartet
ReAm Warenhandels-
Vertriebs- und
Produktions-
beteiligungsgesell-
schaft mbH
Reamstr. 1
04838 Jesewitz
Tel. 03 42 41/5 50
Fax 03 42 41/5 51 49
www.ream.biz

récopel
Gejo
Industriestr. 53
33689 Bielefeld
Tel. 0 52 05/23 84 04
Fax 0 52 05/91 49 49

Smellwell
Industriestr. 3
A-6812 Meiningen
Tel. 00 43/0 55 22/
3 27 04 70
Fax 00 43/0 55 22/
3 27 04 77

Zanzarin
Engelhard Arzneimittel
Postfach 10 08 24
60008 Frankfurt/Main
Tel. 0 61 01/53 93 00
Fax 0 61 01/53 93 15
www.engelhard-am.de

Lidkorrektur
Seite 87–91

ArteMedic
Ästhetik Team
Westfalen
Westfalendamm 46–48
44141 Dortmund
Tel. 02 31/9 58 06 50
Fax 02 31/95 80 65 54
www.artemedic.de

**Augenzentrum
am Krankenhaus
der Barmherzigen
Brüder Trier**
Abt. für plastisch
rekonstruktive Lid-,
Orbita- und Tränen-
wegschirurgie
Nordallee 1
54292 Trier
Tel. 06 51/20 80
Fax 06 51/2 08 27 19
www.bk-trier.de

Clinic im Centrum
Luisenstr. 14
44137 Dortmund
Tel. 0 800/9 88 87 88
Fax 02 31/1 65 77 73
www.clinic-
im-centrum.de

Collegium
Klinik für Plastisch-
Ästhetische und

Rekonstruktive
Medizin
Postfach 61 20
24122 Kiel
Tel. 0 180 5/06 07 09
Fax 04 31/7 29 76 43
www.collegium-
klinik.de

Figura Ästhetica
Grafenberger Allee 99
40237 Düsseldorf
Tel. 02 11/6 98 57 01
Fax 02 11/6 98 57 03
www.figura-
aesthetica.com

Klinikum Darmstadt
Klinik für
Augenheilkunde
Heidelberger
Landstr. 379
64297 Darmstadt
Tel. 0 61 51/1 07 40 15
Fax 0 61 51/1 07 40 99
www.klinikum-
darmstadt.de

Mang Medical One
Im Teelbruch 55
45219 Essen
Tel. 0 180 2/10 10 11
Fax 0 20 54/8 74 96 25
www.mang
medicallone.de

Neutor Klinik
Neutorplatz 2
46395 Bochholt
Tel. 0 28 71/2 34 60
Fax 0 28 71/2 34 65 00
www.neutor-klinik.de

**St. Vincentius-
Kliniken Karlsruhe**
Akademisches Lehr-
krankenhaus der
Universität Freiburg
Augenklinik
Steinhäuserstr. 18
76135 Karlsruhe
Tel. 07 21/8 10 81
Fax 07 21/81 08 21 00
www.vincentius-
kliniken.de

**Universitäts-Augen-
klinik Freiburg**
Kilianstr. 5
79106 Freiburg
Tel. 07 61/2 70 40 21
Fax 07 61/2 70 40 45
www.uniklinik-frei-
burg.de/augenklinik

**Allgemeine Informa-
tionen über kosmeti-
sche Operationen**

**Deutsche Gesellschaft
für Ästhetisch-
Plastische Chirurgie**
Großbeerenstr. 28 c
10965 Berlin
Tel. 0 30/8 87 10 22 00
www.dgaepc.de

**Deutsche Ophthalmolo-
gische Gesellschaft**
Sektion Ophthalmo-
plastische und rekon-
struktive Chirurgie
www.dog.org/dog-
oprc/index.html

**Vereinigung
der Deutschen
Plastischen, Rekon-
struktiven und
Ästhetischen Chirurgen**
Langenbeck-
Virchow-Haus
Luisenstr. 58–59
10117 Berlin
Tel. 0 30/28 00 44 50
www.plastische-
chirurgie.de